

EN LAS REDES SOCIALES TAMBIEN SE VIVE EL FESTIVAL

f Cartagena Festival Internacional de Música

t Cartagenafest



Cartagenamusicfestival

Hoy, en el Festival

El Cartagena Festival Internacional de Música presenta en el teatro Adolfo Mejía, a las 11:00 a.m., la segunda función del concierto inaugural, y un conversatorio en el Museo de Arte

Moderno con Ana González, artista creadora de la imagen del evento. A las 6:00 p.m. se interpreta un concierto en la iglesia Santa Bárbara de Mompox; en el teatro

Adolfo Mejía a las 7:00 p.m. se presenta "Satie y el café-chantant", y finalmente se ofrece un concierto de acceso gratuito en la plaza de San Pedro.

Transmisiones por radio y TV

Las funciones se transmiten en diferido a las 10:30 p.m. por el canal Telecaribe HD, a las 12:00 m. por NTN24 y en directo por los canales RCN Señal Internacional, TDT RCN HD2, Señal Colombia y Radio RCN Clásica. Siga el especial vía streaming del festival en <http://www.noticiasrcn.com/> y <http://www.canalrcn.com/> o vea la transmisión vía Facebook en @canalRCNnuestraTeleOficial @NoticiasRCN.

ANTONIO MISCENA



La música francesa para orquesta

Una vez determinado el tema *Símbolo y sonido: París y la música francesa de principios de 1900*, era importante identificar una orquesta que hubiese realizado un trabajo específico relativo a la música de los autores más representativos de dicho período y que hubiese explorado, también, obras de autores menos conocidos. Es una música fascinante que requiere una gran capacidad de interpretación y, especialmente con Debussy, un conocimiento profundo de los procesos generativos que guían el desarrollo de sus obras.

Sabía que Les Siècles había realizado discos interesantes con la música de Debussy, de Ravel, de Chabrier, de Massenet y de Saint-Saëns. Ya conocía la actividad de Roth como director.

Tras algunos contactos, nos encontramos en París con el fin de discutir acerca del programa que se presentaría en Cartagena y el acuerdo fue inmediato. En pocas horas definimos el formato de la orquesta, el número de conciertos que realizaría en Cartagena, las obras que se presentarían en cada concierto y los solistas participantes. Las contribuciones de Les Siècles y de Roth para la XI edición del Festival son importantes para delinear un marco general de la música francesa de dicho período. Junto con los reconocidos trabajos de Debussy y Ravel, también se presentarán obras menos frecuentes, como las de Roussel, Chausson, Chabrier, Satie.

Además, por primera vez en el continente, se expondrá una obra juvenil de Debussy: la *Première Suite*. Gracias a la iniciativa de Roth, dicha composición, incompleta y por mucho tiempo guardada, se recuperó, se completó y se presentó.

Por lo que respecta al concierto inaugural, manteniendo una costumbre adquirida, puede considerarse el manifiesto que guía toda la programación del evento. Específicamente, además de presentar obras de gran gozo, pone en evidencia la especificidad de la vía francesa. Ante todo, Debussy, fundamento de la identidad nacional; pero también Rameau, músico del siglo XVIII considerado un importante punto de referencia para los autores del siglo XX francés. Para finalizar, el *Concierto para piano y orquesta en Sol mayor* de Ravel, obra maestra del genio poliédrico y versátil del autor transalpino. Junto con Les Siècles también se presentó el pianista Jean-Efflam Bavouzet, artista famoso y refinado, gran conocedor de la música de Ravel y de Debussy. Lo considero un bello concierto para dar vida a una edición del Festival dedicada a la música francesa del siglo XX.

El Pentagrama

CARTAGENA
XI FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA
ENERO 6 AL 16, 2017

primerafila
SU ENTRADA AL ENTRETENIMIENTO

La agrupación fue fundada en 2003

Un ensamble ecléctico

Les Siècles, bajo la dirección de François-Xavier Roth, es una orquesta que incluye en sus interpretaciones una colección de instrumentos históricos y modernos utilizados de acuerdo con el repertorio seleccionados. Por esa característica fue escogido como el grupo residente en la presente edición del Festival.



SIMÓN CALLE

Uno de los principales invitados al Cartagena XI Festival Internacional de Música es el francés François-Xavier Roth, quien a sus 45 años es uno de los directores más interesantes y de renombre en la actualidad. Roth ha colaborado con grandes orquestas como la Filarmónica de Berlín, la Orquesta Real del Concertgebouw, la Orquesta Sinfónica de Boston y la Orquesta Sinfónica de Londres y actualmente es director general de música de la ciudad de Colonia, la Orquesta Sinfónica de la SWR de Baden-Baden y Friburgo.

Sin embargo, tal vez la faceta que lo hace uno de los directores más atractivos de su generación, es su trabajo al frente de la orquesta Les Siècles (Los Siglos) fundada en el año 2003 y conformada por un selecto grupo de instrumentistas franceses. Una palabra sola palabra que permite describir este ensamble musical es ecléctico. Primero, la orquesta está conformada por una colección de instrumentos históricos y modernos que utilizan de acuerdo con el repertorio que interpretan, algo poco común en la escena académica. Les Siècles, haciendo honor a su nombre, bajo la dirección de Roth, ha interpretado y usualmente incluye en sus programas música compuesta desde el siglo XVII hasta nuestros días.

Les Siècles es una de las pocas orquestas que trabajan los estilos barroco, clásico, romántico y moderno; así como los géneros sinfónico, operático y de cámara. Por ejemplo, en su visita a Cartagena, el colectivo encabezado por Roth interpretará obras de los francés

Jean Philippe Rameau, compositor y teórico musical del barroco tardío; Claude Debussy, una de las principales figuras de la música impresionista, y de Pierre Boulez, compositor y director adalid de la música de vanguardia del siglo XX y quien falleció en enero de 2016. En pocas palabras, Roth y Les Siècles harán un breve recorrido por la historia de la música francesa. Este enfoque en un amplio espectro musical ha hecho que esta agrupación sea considerada como una de las más emblemáticas del siglo XXI en América y Europa.

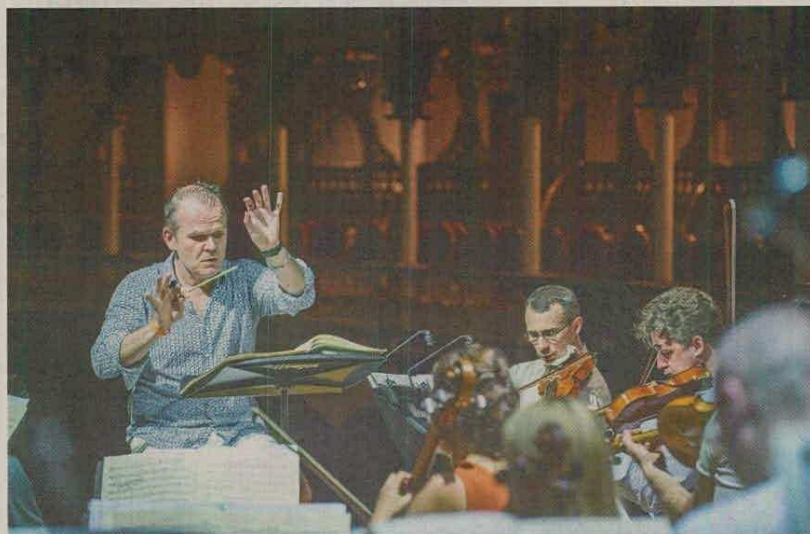
Más allá de lo estrictamente musical, Roth y Les Siècles le han apostado a la industria musical y al registro discográfico de su trabajo, en un entorno en el que cada vez es más difícil la producción de álbumes, especialmente en géneros y estilos que requieren de

grandes recursos técnicos y logísticos. En alianza con Musicales Acts Sud, crearon su propio sello, Les Siècles Live, con el que han lanzado cinco álbumes que demuestran su variado repertorio: *La Sinfonía fantástica* de Hector Berlioz, *La Sinfonía n.º 3 para órgano de Saint-Saëns*, *Trames 2, 4 y 8* de Martin Matalon, *El pájaro de fuego* de Igor Stravinsky, *Concierto para piano de Théodore Dubois*, *La Sinfonía Dante* de Franz Liszt y *La Mer* y la *Première Suite* de Claude Debussy.

De hecho, la primera suite para orquesta fue estrenada en París por Les Siècles bajo la dirección de Roth el 2 de febrero del 2012 en el marco de la celebración de los 150 años de Debussy, más de cien años después de ser escrita por el compositor francés. Esta es una obra que Debussy compuso

cuando todavía era un estudiante en el conservatorio de París entre 1882 y 1884, pero de la cual solo se sabía por sus menciones en fuentes históricas.

A principios del siglo XXI las partituras fueron descubiertas en la biblioteca Pierpoint Morgan en Nueva York junto con las versiones de dueto para piano que fueron publicadas en el 2008. Roth se propuso a la reconstrucción de la obra orquestal para su estreno y pidió al compositor francés Philippe Monoury, amigo suyo, orquestar el tercer movimiento que carecía de arreglos. Esta obra será interpretada por primera vez en América dentro del marco del Cartagena XI Festival Internacional de Música por Les Siècles bajo la dirección de Roth, mañana domingo en el Teatro Adolfo Mejía. ■



/ Wilfredo Amaya



EL PENTAGRAMA
Periódico oficial del
Cartagena Festival
Internacional de Música

PRESIDENTA: Julia Salvi **DIRECTOR GENERAL:** Antonio Miscena
SOCIOS PRINCIPALES: Postobón, RCN Radio, RCN Televisión
SOCIOS: Cine Colombia, El Espectador, Profesionales de Bolsa
FUNDADORA DE EL PENTAGRAMA: Paula Ojeda Palacio

DIRECTORA DE EL PENTAGRAMA: María Camila Castellanos **EDITOR GENERAL:** Juan Carlos Piedrahita **COLABORADORES EL PENTAGRAMA:** Camila Builes, Anne Louyot, Simón Calle, María Camila Sarmiento, Carolina Covelli, Octavio Gabriel Martínez, Ana María Enciso, Eliza Esther Vélez **DISEÑO:** William Orlando Niampira

<http://www.cartagenamusicfestival.com>